

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2013

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2013

**ärinimi:** Osaühing BISTON

**registrikood:** 10587683

**tänava/talu nimi,** Betooni tn 11b

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihthnumber:** 11415

**telefon:** +372 56564501, +372 6228691, +372 5654954

**faks:** +372 6228690

**e-posti aadress:** info@biston.ee

**veebilehe aadress:** www.biston.ee

## Sisukord

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                              | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne                | 4  |
| Bilanss                                     | 4  |
| Kasumiaruanne                               | 5  |
| Rahavoogude aruanne                         | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne                | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad          | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                   | 8  |
| Lisa 2 Raha                                 | 9  |
| Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud   | 9  |
| Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed                 | 10 |
| Lisa 5 Varud                                | 10 |
| Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad     | 11 |
| Lisa 7 Muud nõuded                          | 12 |
| Lisa 8 Materiaalne põhivara                 | 13 |
| Lisa 9 Kapitalirent                         | 13 |
| Lisa 10 Kasutusrent                         | 14 |
| Lisa 11 Laenukohustused                     | 15 |
| Lisa 12 Võlad ja ettemaksed                 | 16 |
| Lisa 13 Võlad töövõtjatele                  | 16 |
| Lisa 14 Osakapital                          | 16 |
| Lisa 15 Müügitulu                           | 17 |
| Lisa 16 Muud äritulud                       | 17 |
| Lisa 17 Kaubad, toore, materjal ja teenused | 17 |
| Lisa 18 Mitmesugused tegevuskulud           | 18 |
| Lisa 19 Tööjõukulud                         | 18 |
| Lisa 20 Seotud osapooled                    | 18 |

## Tegevusaruanne

Biston OÜ majandusaasta põhinäitajad olid 2013.aastal järgnevad: käive moodustas 4,528 miljonit eurot ja kasum oli 0,475 miljonit eurot.

Biston OÜ põhitegevus oli sanitaartechnika, ehitusmaterjalide, elektrikaupade ning teiste tööstuskaupade hulgemüük. Ettevõtte peamised kaubatarbijad asuvad Poolas, Leedus, Saksamaal, Itaalias, Türgis ning Hiinas. Ettevõtte peamised kliendid on Eesti jaekaubandusettevõtted, samas on arendatud koostööd Läti ja Leedu vastavate ettevõtetega.

Töölepinguga töötajaid oli 2013.aasta lõpuks 25. Tööjõukulud kokku olid 0,338 miljonit eurot.

Ettevõtte juhatuses oli aruandeperioodil kolm liiget. Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud kokku olid 40 794 eurot.

Biston OÜ peamised finantssuhtarvud

|                                        | 2013      | 2012      |
|----------------------------------------|-----------|-----------|
| Müügitulu                              | 4 527 562 | 3 525 281 |
| Müüdud toodangu(kaupade,teenuste) kulu | 3 329 600 | 2 752 376 |
| Puhaskasum                             | 475 086   | 182 286   |
| Varad kokku                            | 3 896 363 | 3 379 476 |
| Kohustused kokku                       | 636 538   | 558 737   |
| Pikaajalised kohustused                | 100 652   | 150 867   |
| Lühiajalised kohustused                | 535 886   | 407 870   |
| Käibevara kokku                        | 3 286 466 | 2 896 977 |
| Omakapital kokku                       | 3 259 825 | 2 820 739 |
|                                        |           |           |
| Käibe kasv                             | 28,43%    | 20,08%    |
| puhasrentaablus                        | 10,49%    | 5,17%     |
| Lühiajaliste kohustuste kattekordaja   | 6,13      | 7,10      |
| ROA                                    | 12,2%     | 5,4%      |
| ROE                                    | 14,6%     | 6,5%      |

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

- Käibe kasv (%)=(müügitulu 2013-müügitulu 2012)/müügitulu 2012\*100
- Puhaskasum (%)=(puhaskasum/müügitulu)\*100
- Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)=(käibevara/lühiajalised kohustused)
- ROA (%)=(puhaskasum/varad kokku)\*100
- ROE (%)=(puhaskasum/omakapital kokku)\*100

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013       | 31.12.2012       | Lisa nr |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Varad                                        |                  |                  |         |
| Käibevara                                    |                  |                  |         |
| Raha                                         | 174 627          | 204 800          | 2       |
| Finantsinvesteeringud                        | 1 289            | 1 252            | 3       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 1 723 203        | 1 412 890        | 4       |
| Varud                                        | 1 387 347        | 1 278 035        | 5       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>3 286 466</b> | <b>2 896 977</b> |         |
| Põhivara                                     |                  |                  |         |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 100 000          | 0                | 4       |
| Materiaalne põhivara                         | 509 897          | 482 499          | 8       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>609 897</b>   | <b>482 499</b>   |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>3 896 363</b> | <b>3 379 476</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |                  |                  |         |
| Kohustused                                   |                  |                  |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 50 809           | 50 409           | 11      |
| Võlad ja ettemaksed                          | 485 077          | 357 461          | 12      |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>535 886</b>   | <b>407 870</b>   |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                  |                  |         |
| Laenukohustused                              | 100 652          | 150 867          | 11      |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>100 652</b>   | <b>150 867</b>   |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>636 538</b>   | <b>558 737</b>   |         |
| Omakapital                                   |                  |                  |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 682            | 2 682            | 14      |
| Kohustuslik reservkapital                    | 268              | 268              |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 2 781 789        | 2 635 503        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 475 086          | 182 286          |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>3 259 825</b> | <b>2 820 739</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>3 896 363</b> | <b>3 379 476</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2013           | 2012           | Lisa nr |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Müügitulu                                   | 4 527 562      | 3 525 281      | 15      |
| Muud äritulud                               | 28 975         | 25 802         | 16      |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -3 329 600     | -2 752 376     | 17      |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -366 529       | -276 745       | 18      |
| Tööjõukulud                                 | -337 943       | -282 815       | 19      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -27 154        | -26 833        | 8       |
| Muud ärikulud                               | -545           | -5 380         |         |
| <b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>             | <b>494 766</b> | <b>206 934</b> |         |
| Intressikulud                               | -11 956        | -13 841        |         |
| Muud finantstulud ja -kulud                 | 1 846          | -1 237         |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>484 656</b> | <b>191 856</b> |         |
| Tulumaks                                    | -9 570         | -9 570         |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>475 086</b> | <b>182 286</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                          | 2013           | 2012           | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Rahavood äritegevusest                                   |                |                |         |
| Ärikasum (kahjum)                                        | 494 766        | 206 934        |         |
| Korrigeerimised                                          |                |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                        | 27 154         | 26 833         | 8       |
| Muud korrigeerimised                                     | 0              | 24             |         |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                             | <b>27 154</b>  | <b>26 857</b>  |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus        | -408 132       | 145 225        |         |
| Varude muutus                                            | -109 312       | -187 804       |         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus    | 111 414        | -25 182        | 12      |
| Makstud ettevõtte tulumaks                               | -6 167         | -9 038         |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                      | <b>109 723</b> | <b>156 992</b> |         |
| Rahavood investeerimistegevusest                         |                |                |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -55 452        | -9 317         | 8       |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist   | 900            | 0              | 8       |
| Antud laenud                                             | -100 500       | 105 500        | 4       |
| Antud laenude tagasimaksed                               | 100 300        | -105 500       | 4       |
| Laekunud intressid                                       | 24             | 51             |         |
| Laekunud dividendid                                      | 72             | 0              |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>            | <b>-54 656</b> | <b>-9 266</b>  |         |
| Rahavood finantseerimistegevusest                        |                |                |         |
| Saadud laenude tagasimaksed                              | -49 040        | -47 006        | 11      |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed                       | -775           | -444           | 11      |
| Makstud intressid                                        | -11 956        | -13 841        |         |
| Makstud dividendid                                       | -23 200        | -34 000        |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>           | <b>-84 971</b> | <b>-95 291</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                    | <b>-29 904</b> | <b>52 435</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses               | 204 800        | 156 088        | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                 | <b>-29 904</b> | <b>52 435</b>  |         |
| Valuutakursside muutuste mõju                            | -269           | -3 723         |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                 | 174 627        | 204 800        | 2       |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                             |                             |                              |                             | Kokku     |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
|                             | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata<br>kasum (kahjum) |           |
| <b>31.12.2011</b>           | 2 682                       | 268                          | 2 671 503                   | 2 674 453 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | 182 286                     | 182 286   |
| Makstud dividendid          |                             |                              | -36 000                     | -36 000   |
| <b>31.12.2012</b>           | 2 682                       | 268                          | 2 817 789                   | 2 820 739 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) |                             |                              | 475 086                     | 475 086   |
| Makstud dividendid          |                             |                              | -36 000                     | -36 000   |
| <b>31.12.2013</b>           | 2 682                       | 268                          | 3 256 875                   | 3 259 825 |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

#### RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE ALUSED

Biston OÜ OÜ 2013.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi heast raamatupidamise tavast. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Biston OÜ kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1 alusel. 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskonto jääke (v.a.arvelduskrediit).

### Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadavad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

### Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagstatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi ning pakkematerjali maksumust. Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

#### Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000 EUR

### Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                      | 31.12.2013     | 31.12.2012     |
|----------------------|----------------|----------------|
| Sularaha kassas      | 27 260         | 22 365         |
| Arvelduskontod       | 147 367        | 30 190         |
| Tähtajalised hoiused | 0              | 152 245        |
| <b>Kokku raha</b>    | <b>174 627</b> | <b>204 800</b> |

## Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

|                                           |                 | Kokku        |
|-------------------------------------------|-----------------|--------------|
|                                           | Aktsiad ja osad |              |
| <b>31.12.2011</b>                         | 829             | 829          |
| Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest | 423             | 423          |
| <b>31.12.2012</b>                         | <b>1 252</b>    | <b>1 252</b> |
| Kajastatud õiglases väärtuses             | 1 252           | 1 252        |
| Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest | 37              | 37           |
| <b>31.12.2013</b>                         | <b>1 289</b>    | <b>1 289</b> |
| Kajastatud õiglases väärtuses             | 1 289           | 1 289        |

## Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                    | 31.12.2013       | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     | Lisa nr |
|------------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|---------|
|                                    |                  | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 1 291 366        | 1 291 366                         |                     |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 1 291 366        | 1 291 366                         |                     |         |
| Nõuded seotud osapoolte vastu      | 287 613          | 287 613                           |                     | 20      |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 100              | 100                               |                     | 6       |
| Muud nõuded                        | 241 108          | 141 108                           | 100 000             | 7       |
| Laenunõuded                        | 199 264          | 99 264                            | 100 000             |         |
| Intressinõuded                     | 41 202           | 41 202                            |                     |         |
| Viitlaekumised                     | 642              | 642                               |                     |         |
| Ettemaksed                         | 3 016            | 3 016                             |                     |         |
| Tulevaste perioodide kulud         | 3 016            | 3 016                             |                     |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>1 823 203</b> | <b>1 723 203</b>                  | <b>100 000</b>      |         |

  

|                                    | 31.12.2012       | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     | Lisa nr |
|------------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------------|---------|
|                                    |                  | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 897 529          | 897 529                           |                     |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 897 529          | 897 529                           |                     |         |
| Nõuded seotud osapoolte vastu      | 255 319          | 255 319                           |                     | 20      |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 17 314           | 17 314                            |                     | 6       |
| Muud nõuded                        | 239 238          | 239 238                           |                     | 7       |
| Laenunõuded                        | 199 064          | 199 064                           |                     |         |
| Intressinõuded                     | 39 221           | 39 221                            |                     |         |
| Viitlaekumised                     | 953              | 953                               |                     |         |
| Ettemaksed                         | 3 490            | 3 490                             |                     |         |
| Tulevaste perioodide kulud         | 3 490            | 3 490                             |                     |         |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>1 412 890</b> | <b>1 412 890</b>                  |                     |         |

## Lisa 5 Varud

(eurodes)

|                        | 31.12.2013       | 31.12.2012       |
|------------------------|------------------|------------------|
| Müügiks ostetud kaubad | 1 186 441        | 1 196 146        |
| Ettemaksed varude eest | 200 906          | 81 889           |
| <b>Kokku varud</b>     | <b>1 387 347</b> | <b>1 278 035</b> |

## Lisa 6 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2013 |               | 31.12.2012    |               |
|-----------------------------------------------|------------|---------------|---------------|---------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg     | Ettemaks      | Maksuvõlg     |
| Ettevõtte tulumaks                            |            | 1 571         |               | 1 035         |
| Käibemaks                                     |            | 4 830         | 17 314        |               |
| Üksikisiku tulumaks                           |            | 4 149         |               | 3 647         |
| Sotsiaalmaks                                  |            | 11 144        |               | 9 802         |
| Kohustuslik kogumispension                    |            | 376           |               | 328           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |            | 819           |               | 827           |
| Ettemaksukonto jääk                           | 100        |               |               |               |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>100</b> | <b>22 889</b> | <b>17 314</b> | <b>15 639</b> |

## Lisa 7 Muud nõuded

(eurodes)

|                            | 31.12.2013     | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|----------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                            |                | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Laenunõuded                | 199 264        | 99 264                            | 100 000             |             |              |             |             |
| Laen juriidilisele isikule | 100 000        |                                   | 100 000             |             | 12%          | EUR         | 01.08.2017  |
| Laen juriidilisele isikule | 99 064         | 99 064                            |                     |             | 2%           | EUR         | 31.12.2014  |
| Laen füüsilisele isikule   | 200            | 200                               |                     |             | 2%           | EUR         | 31.01.2014  |
| Intressinõuded             | 41 202         | 41 202                            |                     |             |              | EUR         | 31.12.2014  |
| Viitlaekumised             | 642            | 642                               |                     |             |              | EUR         | 31.12.2014  |
| <b>Kokku muud nõuded</b>   | <b>241 108</b> | <b>141 108</b>                    | <b>100 000</b>      |             |              |             |             |

  

|                            | 31.12.2012     | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|----------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                            |                | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Laenunõuded                | 199 064        | 199 064                           |                     |             |              | EUR         |             |
| Laen juriidilisele isikule | 100 000        | 100 000                           |                     |             | 2%           | EUR         | 31.12.2013  |
| Laen juriidilisele isikule | 99 064         | 99 064                            |                     |             | 2%           | EUR         | 31.12.2013  |
| Intressinõuded             | 39 221         | 39 221                            |                     |             |              | EUR         | 31.12.2013  |
| Viitlaekumised             | 953            | 953                               |                     |             |              | EUR         | 31.12.2013  |
| <b>Kokku muud nõuded</b>   | <b>239 238</b> | <b>239 238</b>                    |                     |             |              |             |             |

## Lisa 8 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                               |          |                         |                            |                         |                    |                          | Kokku    |
|-------------------------------|----------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|----------|
|                               | Ehitised |                         |                            |                         | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara |          |
|                               |          | Transpordi-<br>vahendid | Arvutid ja arvutisüsteemid | Muud masinad ja seadmed |                    |                          |          |
| 31.12.2011                    |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| Soetusmaksumus                | 511 293  | 6 416                   | 2 772                      | 19 664                  | 28 852             | 227 280                  | 767 425  |
| Akumuleeritud kulum           | -51 981  | -535                    | -404                       | -14 980                 | -15 919            | -207 611                 | -275 511 |
| Jääkmaksumus                  | 459 312  | 5 881                   | 2 368                      | 4 684                   | 12 933             | 19 669                   | 491 914  |
|                               |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| Ostud ja parendused           |          | 14 052                  | 3 366                      |                         | 17 418             |                          | 17 418   |
| Muud ostud ja parendused      |          | 14 052                  | 3 366                      |                         | 17 418             |                          | 17 418   |
| Amortisatsioonikulu           | -10 226  | -4 779                  | -763                       | -2 453                  | -7 995             | -8 612                   | -26 833  |
|                               |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| 31.12.2012                    |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| Soetusmaksumus                | 511 293  | 20 468                  | 6 138                      | 19 664                  | 46 270             | 227 280                  | 784 843  |
| Akumuleeritud kulum           | -62 207  | -5 314                  | -1 167                     | -17 433                 | -23 914            | -216 223                 | -302 344 |
| Jääkmaksumus                  | 449 086  | 15 154                  | 4 971                      | 2 231                   | 22 356             | 11 057                   | 482 499  |
|                               |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| Ostud ja parendused           |          |                         |                            |                         |                    | 55 452                   | 55 452   |
| Muud ostud ja parendused      |          |                         |                            |                         |                    | 55 452                   | 55 452   |
| Amortisatsioonikulu           | -10 226  | -5 117                  | -1 534                     | -1 764                  | -8 415             | -8 513                   | -27 154  |
| Müügid                        |          |                         |                            |                         |                    | -900                     | -900     |
| Ümberklassifitseerimised      |          | 467                     |                            | -467                    |                    |                          | 0        |
| Muud ümberklassifitseerimised |          | 467                     |                            | -467                    |                    |                          | 0        |
|                               |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| 31.12.2013                    |          |                         |                            |                         |                    |                          |          |
| Soetusmaksumus                | 511 293  | 40 132                  | 6 138                      | 0                       | 46 270             | 280 161                  | 837 724  |
| Akumuleeritud kulum           | -72 433  | -29 628                 | -2 701                     | 0                       | -32 329            | -223 065                 | -327 827 |
| Jääkmaksumus                  | 438 860  | 10 504                  | 3 437                      | 0                       | 13 941             | 57 096                   | 509 897  |

### Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

|                          | 2013       | 2012     |
|--------------------------|------------|----------|
| Muu materiaalne põhivara | 900        | 0        |
| <b>Kokku</b>             | <b>900</b> | <b>0</b> |

## Lisa 9 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                      | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| AS SEB Liising                       | 2 843      | 800                               | 2 043               |             | 3,16%        | EUR         | 15.05.2017  |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 2 843      | 800                               | 2 043               |             |              |             |             |

  

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| AS SEB Liising                       | 3 618      | 709                               | 2 909               |             | 3,16%        | EUR         | 15.05.2017  |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 3 618      | 709                               | 2 909               |             |              |             |             |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus |              |              |
|------------------------------------------|--------------|--------------|
|                                          | 31.12.2013   | 31.12.2012   |
| Masinad ja seadmed                       | 2 370        | 3 385        |
| <b>Kokku</b>                             | <b>2 370</b> | <b>3 385</b> |

## Lisa 10 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

|                                                                         | 2013       | 2012       |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Kasutusrendikulu                                                        | 14 340     | 13 486     |
| Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest |            |            |
|                                                                         | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
| 12 kuu jooksul                                                          | 12 190     | 9 058      |
| 1-5 aasta jooksul                                                       | 15 632     | 18 119     |

Ettevõtte on võtnud kasutusrendile transpordivahendid.

## Lisa 11 Laenukohustused

(eurodes)

|                                      | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                        |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu<br>jooksul                 | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                   |                        |             |              |             |             |
| Danske Bank A/S Eesti filiaal        | 148 618    | 50 009                            | 98 609                 |             | 1,919%       | EUR         | 20.11.2018  |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 148 618    | 50 009                            | 98 609                 |             |              |             |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 2 843      | 800                               | 2 043                  |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 151 461    | 50 809                            | 100 652                |             |              |             |             |

  

|                                      | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                        |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|------------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu<br>jooksul                 | 1 - 5 aasta<br>jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Pikaajalised laenud                  |            |                                   |                        |             |              |             |             |
| Danske Bank A/S Eesti filiaal        | 197 658    | 49 700                            | 147 958                |             | 1,956%       | EUR         | 20.11.2016  |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b>     | 197 658    | 49 700                            | 147 958                |             |              |             |             |
| <b>Kapitalirendikohustused kokku</b> | 3 618      | 709                               | 2 909                  |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 201 276    | 50 409                            | 150 867                |             |              |             |             |

### Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

|              | 31.12.2013     | 31.12.2012     |
|--------------|----------------|----------------|
| Ehitised     | 438 860        | 449 086        |
| <b>Kokku</b> | <b>438 860</b> | <b>449 086</b> |

## Lisa 12 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2013     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 408 613        | 408 613                          |                     |             |         |
| Võlad töövõtjatele               | 9 127          | 9 127                            |                     |             | 13      |
| Maksuvõlad                       | 22 889         | 22 889                           |                     |             | 6       |
| Muud võlad                       | 44 448         | 44 448                           |                     |             |         |
| Dividendivõlad                   | 44 448         | 44 448                           |                     |             |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>485 077</b> | <b>485 077</b>                   |                     |             |         |

  

|                                  | 31.12.2012     | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |                | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 305 367        | 305 367                          |                     |             |         |
| Võlad töövõtjatele               | 8 209          | 8 209                            |                     |             | 13      |
| Maksuvõlad                       | 15 639         | 15 639                           |                     |             | 6       |
| Muud võlad                       | 28 246         | 28 246                           |                     |             |         |
| Dividendivõlad                   | 28 246         | 28 246                           |                     |             |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>357 461</b> | <b>357 461</b>                   |                     |             |         |

## Lisa 13 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2013   | 31.12.2012   |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| Puhkusetasude kohustus          | 9 127        | 8 209        |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>9 127</b> | <b>8 209</b> |

## Lisa 14 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 2 682      | 2 682      |
| Osade arv (tk) | 3          | 3          |

## Lisa 15 Müügitulu

(eurodes)

|                                                   | 2013             | 2012             |
|---------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes       |                  |                  |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                      |                  |                  |
| Eesti                                             | 3 557 026        | 2 968 342        |
| Läti                                              | 558 716          | 467 290          |
| Leedu                                             | 237 878          | 76 756           |
| Soome                                             | 48 925           | 7 282            |
| Saksamaa                                          | 1 885            | 399              |
| Tšehhi                                            | 12               | 0                |
| Poola                                             | 500              | 0                |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>        | <b>4 404 942</b> | <b>3 520 069</b> |
| Müük väljapoole Euroopa Liidu riike               |                  |                  |
| Venemaa                                           | 122 620          | 5 212            |
| <b>Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku</b> | <b>122 620</b>   | <b>5 212</b>     |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>4 527 562</b> | <b>3 525 281</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes                     |                  |                  |
| Sanitaarseadmete jm. ehitusmaterjalide hulgimüük  | 4 527 562        | 3 525 281        |
| <b>Kokku müügitulu</b>                            | <b>4 527 562</b> | <b>3 525 281</b> |

## Lisa 16 Muud äritulud

(eurodes)

|                                | 2013          | 2012          |
|--------------------------------|---------------|---------------|
| Kasum valuutakursi muutustest  | 1 457         | 2 749         |
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 2 991         | 2 000         |
| Muud                           | 24 527        | 21 053        |
| <b>Kokku muud äritulud</b>     | <b>28 975</b> | <b>25 802</b> |

## Lisa 17 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

|                                                  | 2013             | 2012             |
|--------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Tooraine ja materjal                             | 27 416           | 28 250           |
| Müügi eesmärgil ostetud kaubad                   | 3 192 172        | 2 657 716        |
| Transpordikulud                                  | 72 624           | 56 801           |
| Muud                                             | 37 388           | 9 609            |
| <b>Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused</b> | <b>3 329 600</b> | <b>2 752 376</b> |

## Lisa 18 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                        | 2013           | 2012           |
|----------------------------------------|----------------|----------------|
| Üür ja rent                            | 64 506         | 34 669         |
| Energia                                | 3 791          | 2 101          |
| Elektrienergia                         | 3 791          | 2 101          |
| Mitmesugused bürookulud                | 17 015         | 8 699          |
| Lähetuskulud                           | 7 827          | 8 847          |
| Koolituskulud                          | 460            | 1 226          |
| Kasutusrent                            | 14 340         | 13 486         |
| Reklaam                                | 60 831         | 48 909         |
| Lootusetud võlad                       | 2 636          | 28 597         |
| Varade kindlustus                      | 6 688          | 6 240          |
| Transpordivahendite kulud              | 43 315         | 28 913         |
| Raamatupidamise ja audiitorteenus      | 1 200          | 1 000          |
| IT ja sidekulud                        | 11 038         | 5 534          |
| Ruumide remont ja hooldus              | 36 273         | 44 478         |
| Väikevahendid                          | 6 408          | 4 450          |
| Pangateenus                            | 2 582          | 2 902          |
| Ostetud teenused                       | 76 128         | 23 576         |
| Muud                                   | 11 491         | 13 118         |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b> | <b>366 529</b> | <b>276 745</b> |

## Lisa 19 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                               | 2013           | 2012           |
|-----------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu                                     | 252 499        | 210 500        |
| Sotsiaalmaksud                                | 85 444         | 72 315         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                      | <b>337 943</b> | <b>282 815</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale | 24             | 21             |

## Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                                         | 31.12.2013 | 31.12.2012 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                                                                                                                         | Nõuded     | Nõuded     |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 287 613    | 255 319    |

| 2013                                                                                                                                                    | Ostud | Müügid  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 1 701 | 375 143 |
|                                                                                                                                                         |       |         |
| 2012                                                                                                                                                    | Ostud | Müügid  |
| Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 1 165 | 265 977 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |        |        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
|                                                                               | 2013   | 2012   |
| Arvestatud tasu                                                               | 40 794 | 38 792 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 16.06.2014

**Osaühing BISTON (registrikood: 10587683) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| TAIVO HÜRDEN       | Juhatuse liige     | 16.06.2014           |

# SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing BISTON osanikele

Oleme auditeerinud Osaühing BISTON raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2013, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 18, on kaasatud käesolevale aruandele.

## Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

## Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

## Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Osaühing BISTON finantsseisundit seisuga 31.12.2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Anne Aigro

Vandeaudiitori number: 50

Anne Aigro Audiitorühing OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number: 105

Tallinn

16.06.2014

## Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing BISTON (registrikood: 10587683) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ANNE AIGRO         | Vandeaudiitor      | 16.06.2014           |

## Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013       |
|----------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 2 781 789        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 475 086          |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>3 256 875</b> |

Jätta kasum jaotamata

## Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

|                                              | 31.12.2013       |
|----------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 2 781 789        |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | 475 086          |
| <b>Kokku</b>                                 | <b>3 256 875</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                                      | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Sanitaarseadmete jm ehitusmaterjalide hulgimüük | 46732      | 4527562         | 100.00%     | Jah            |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi  | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht             | Osaluse suurus ja valuuta |
|-----------------|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| Allar Mihkelson | 36806280223                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 894 EUR                   |
| Kalev Kõrtsmik  | 36802270229                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 894 EUR                   |
| Taivo Hürden    | 37607300218                         | Tallinn, Harju maakond, Eesti | 894 EUR                   |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu           |
|-------------------|----------------|
| Telefon           | +372 6228691   |
| Faks              | +372 6228690   |
| Mobiiltelefon     | +372 56564501  |
| Mobiiltelefon     | +372 5654954   |
| E-posti aadress   | info@biston.ee |
| Veebilehe aadress | www.biston.ee  |